KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1268/95

af 2. juni 1995

om overgangsforanstaltninger i forbindelse med gennemførelse af Uruguay-rundens landbrugsaftale for så vidt angår udførsel af landbrugsprodukter i form af varer uden for traktatens bilag II, og om ændring af forordning (EF) nr. 2476/94

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi (1), særlig artikel 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handel med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter (2), særlig artikel 8, stk. 3, og artikel 20, og

ud fra følgende betragtninger:

For at der kan skelnes mellem de mængder, der er udført henholdsvis før og efter ikrafttrædelsen af Uruguay-rundens landbrugsaftale, er det i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2476/94 (3) fastsat, at gyldighedsperioden for forudfastsættelsesattester for udførsel af visse landbrugsprodukter i form af varer uden for traktatens bilag II, der er udstedt under den nugældende ordning, er begrænset til den 13. oktober 1995; dette kan medføre, at udførslen afbrydes, når Uruguay-rundens landbrugsaftale træder i kraft for udførsler i form af varer uden for traktatens bilag II, nemlig den 16. oktober 1995; for at undgå en sådan afbrydelse i samhandelen bør der træffes overgangsforanstaltninger, som åbner mulighed for at udstede forudfastsættelsesattester inden den 16. oktober 1995, som kan anvendes efter nævnte dato;

for at de beløb, der kan ydes, kan forvaltes meget præcist, bør attestudstedelsen ske efter en frist, hvor der kan tages stilling til udstedelsen, og det bør fastsættes, hvilke oplysninger der skal meddeles Kommissionen, og hvilken fremgangsmåde der skal anvendes ved denne meddelelse;

der er ingen risiko for, at ansøgninger om forudfastsættelsesattester for beskedne mængder af basisprodukter bevirker en alvorlig forstyrrelse i udgiftsoverslagene i løbet af et budgetår;

en ansøgning om forudfastsættelse i begyndelsen af et budgetår bidrager på samme måde til den samlede udgift i det indeværende år som en ansøgning, der indgives ved periodens afslutning; derfor skal attestudstedelsen foregå efter ens regler i hele året;

de mængder, der udføres som international fødevarehjælp, bør identificeres, jf. artikel 10, stk. 4, i Uruguay-rundens landbrugsaftale;

forvaltningskomitéen for horisontale spørgsmål i forbindelse med handel med forarbejdede landbrugsprodukter uden for bilag II har ikke givet sin udtalelse inden for den af dens formand fastsatte tidsfrist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Denne forordning fastsætter overgangsbestemmelserne for udstedelse af attester for forudfastsættelse af den restitution, der gælder for udførsel af visse landbrugsprodukter i form af varer i bilag B til Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 (4), og som udstedes inden iværksættelsen af de mekanismer, der er indført i henhold til den landbrugsaftale, der er indgået i Uruguay-rundens regi (i det følgende benævnt »aftalen«), og som gælder for udførsel af varer uden for traktatens bilag II.

Artikel 2

Fra den 12. juni 1995 kan der ansøges om forudfastsættelsesattester (i det følgende benævnt »attester«), som kan anvendes for udførsler, som måtte finde sted efter den 13. oktober 1995, hvis attestens gyldighedsperiode regnet fra ansøgningsdagen som omhandlet i artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1223/94 (5) overskrider den 13. oktober 1995.

Artikel 3

1. De i artikel 2 omhandlede forudfastsættelsesattester udstedes den femte arbejdsdag efter dagen for ansøgningens indgivelse, for så vidt der ikke er truffet særforanstaltninger i mellemtiden.

(1) EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
(2) EFT nr. L 318 af 20. 12. 1993, s. 18.
(3) EFT nr. L 264 af 14. 10. 1994, s. 9.
(4) EFT nr. L 136 af 31. 5. 1994, s. 5.
(5) EFT nr. L 136 af 31. 5. 1994, s. 33.

2. Uanset stk. 1 gælder følgende ; attesterne vedrørende ansøgninger for mængder på under 20 tons smør (PG6), under 40 tons andre mejeriprodukter samt sukker- og æggeprodukter og under 200 tons for de øvrige produkter udstedes straks, medmindre andet er fastsat i henhold til artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1222/94.

3. Anvendes stk. 2, kan en ansøger på samme dag kun indgive én ansøgning til samme kompetente myndighed for hvert basisprodukt.

Artikel 4

1. De i artikel 2, omhandlede attester skal i rubrik 22 indeholde en af følgende oplysninger :

»Certificado GATT«

»GATT-attest«

»GATT-Bescheinigung«

»Πιστοποιητικό ΓΣΔΕ«

»GATT certificate«

»Certificat GATT«

»Titolo GATT«

»GATT-certificaat«

»Certificado GATT«

»GATT-todistus«

»GATT-licens«.

2. Attesterne gælder fra udstedelsesdagen og indtil den dag, der fastsættes i overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EF) nr. 1223/94.

Artikel 5

Hvis en i artikel 2 omhandlet attest tilbageleveres til det udstedende organ inden udgangen af dens gyldighedsperiode eller inden den 15. oktober 1996, hvis attestens gyldighedsperiode overskrider denne dato, nedsættes den sikkerhed, der fortabes ifølge artikel 33, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 (1), med 40 %.

Artikel 6

Attestansøgninger og attester, der udfærdiges med henblik på fødevarehjælp, jf. artikel 10, stk. 4, i aftalen, skal i rubrik 20 indeholde en af følgende angivelser :

»Certificado GATT — ayuda alimentaria«

»GATT-attest — Fødevarehjælp«

»GATT-Bescheinigung — Nahrungsmittelhilfe«

»Πιστοποιητικό ΓΣΔΕ — Επισιτιστική βοήθεια«

»GATT certificate — food aid«

»Certificat GATT — Aide alimentaire«

»Titolo GATT — Aiuto alimentare«

»GATT-certificaat — Voedselhulp«

»Certificado GATT — Ajuda alimentar«

»GATT-todistus — elintarvikeapu«

»GATT-licens — livsmedelshjälp«.

Bestemmelserne i de foregående artikler finder ikke anvendelse på disse attester.

Artikel 7

Artikel 2 - 5, artikel 7, stk. 1 og 2, og artikel 9 i forordning (EF) nr. 1223/94 anvendes på de attester, der udstedes i henhold til nærværende forordning.

Artikel 8

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen følgende :

a) tirsdag og fredag hver uge pr. basisprodukt de i artikel 2 eller 10 omhandlede attestansøgninger, der er indgivet indtil den sidste arbejdsdag forud for meddelelsesdagen, eller fraværet af sådanne attester

b) inden den 15. i hver måned :

— de mængder, for hvilke certifikater er tilbageleveret i den foregående måned, og ikke udnyttet

— de i artikel 6 omhandlede attester, der er udstedt i den foregående måned.

I meddelelserne sondres mellem dels de attester, jf. artikel 3, stk. 2, dels de attester, for hvilke der gælder den maksimale frist på fem dage, jf. artikel 3, stk. 1.

Artikel 9

Denne forordning anvendes ikke på de i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1223/94 omhandlede forudfastsættelsesattester.

Artikel 10

I forordning (EF) nr. 2476/94 foretages følgende ændringer :

1) Som artikel 2a indsættes :

»*Artikel 2a*

En attest, der inden den 14. oktober 1995 ikke er eller ikke vil blive udnyttet fuldt ud, kan gøres til genstand for ansøgning om en afløsningsattest for den uudnyttede mængde på samme betingelser som denne første attest, dog forlænges gyldigheden indtil den dato, hvor den første attest ville have været gyldig uden bestemmelserne i stk. 1.

(1) EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

Disse attester udstedes på de betingelser, der er fastsat i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1268/95 (*).

(*) EFT nr. L 123 af 3. 6. 1995, s. 5.«

2) Som artikel 3a indsættes:

»*Artikel 3a*

Denne forordning anvendes ikke på attestansøgninger og attester, der udstedes i forbindelse med de i artikel 44 i forordning (EØF) nr. 3719/88 omhandlede licitationer.«

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juni 1995.

På Kommissionens vegne

Martin BANGEMANN

Medlem af Kommissionen